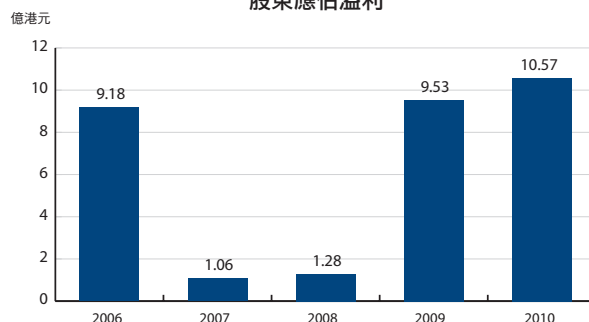


2010年度業績撮要

業績撮要

- 股東應佔溢利上升 10.9% 至 10.57 億港元，開創歷史盈利最高紀錄
- 經營收入下降 5.9% 至 30.06 億港元，淨息差跟隨市場收窄為其中一個主要原因
- 經營支出下降 8.9% 至 14.52 億港元
- 淨減值虧損減少 53.1% 至 2.62 億港元
- 經營溢利上升 24.2% 至 12.92 億港元

股東應佔溢利



財務狀況強勁

- 積極擴大資產負債表取得佳績，總貸款及資產總值分別增長 21.3% 及 23.4% 至 888 億港元及 1,482 億港元
- 推出更多樣化及切合客戶需要的存款產品，支持總存款增長 23.0% 至 1,205 億港元
- 資本充足比率增加 2.6 個百分點至 19.0%

資本充足比率



核心業務表現

- 零售銀行部：CITICfirst 財富管理業務客戶總數超過 16,900 人，為客戶管理資產總額超過 500 億港元，帶動財富管理費用收入增長 23.5%；同時在港推出私人銀行業務，作為服務中信銀行客戶境外需要的重要策略性部署
- 企業銀行部：淨利息收入及包括財資收入在內的非貸款相關費用收入均創新高，特別是由於策略調整把資源投放於非貸款業務，使包括財資收入在內的非貸款相關費用收入大增 92.5%
- 中國業務：與中信銀行緊密合作，帶動跨境業務強勁增長，並為人民幣貿易結算交易量帶來龐大的增長動力
- 財資部：藉交叉銷售財資產品帶來的整體客戶業務收入急升近一倍，達至 1.61 億港元的歷史新高
- 國際業務：於 2010 年 12 月開設新加坡分行，藉此為中信銀行集團在東盟地區建立了重要的策略性據點，並標誌著本行具體落實作為中信銀行境外發展平台的一個重要里程碑

中信銀行國際有限公司

(根據公司條例於香港註冊成立之有限公司)

二零一零年度末期業績公告

中信銀行國際有限公司（「本行」）董事會欣然宣佈，本行及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零一零年十二月三十一日止年度的綜合業績。

綜合收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

(以港幣為單位)

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
利息收入	2,830,882	2,963,256
利息支出	(1,018,087)	(1,026,056)
淨利息收入	1,812,795	1,937,200
費用及佣金收入	721,607	884,853
費用及佣金支出	(30,877)	(26,603)
淨費用及佣金收入	690,730	858,250
淨交易收入	421,184	286,850
指定為通過損益以反映公允價值 的金融工具淨收益 / (虧損)	23,152	(4,719)
淨對沖虧損	(1,022)	(3,734)
出售可供出售證券淨收益	16,799	57,751
其他經營收入	42,551	62,463
經營收入	3,006,189	3,194,061
經營支出	(1,452,197)	(1,594,713)
扣除減值準備前之經營溢利	1,553,992	1,599,348
貸款及墊款及其他賬項減值虧損	(261,936)	(558,895)
可供出售證券減值虧損回撥	7	4
減值虧損	(261,929)	(558,891)
經營溢利	1,292,063	1,040,457
資本票據投資減值及撇值	(668,385)	-
出售物業及設備淨收益	521,672	42,948
投資物業重估收益	14,858	36,116
稅前溢利	1,160,208	1,119,521
所得稅	(103,551)	(166,622)
本年度溢利	1,056,657	952,899

綜合全面收益表
截至二零一零年十二月三十一日止年度
(以港幣為單位)

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
本年度溢利	1,056,657	952,899
本年度其他全面收益 (除稅及重新分類調整後)		
換算海外附屬公司的財務報表的匯兌差額	22,430	(40,863)
其他物業重估儲備		
— 將其他物業重新分類為投資物業的重估盈餘	-	7,719
— 因出售由其他物業轉至投資物業而實現的遞延稅項負債	3,204	-
可供出售證券		
— 公允價值的變動	(121,018)	155,371
— 出售時轉至收益表	(18,919)	(59,546)
— 減值時轉至收益表	186,402	-
— 轉至遞延稅項	(7,660)	(15,811)
	64,439	46,870
本年度全面收益總額	1,121,096	999,769
歸屬於本行股東的權益	1,121,096	999,769

綜合財務狀況表

於二零一零年十二月三十一日

(以港幣為單位)

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
資產		
現金及在銀行、中央銀行及其他金融機構的結存	21,225,122	6,898,339
在銀行、中央銀行及其他金融機構的存款及墊款	12,229,126	15,562,509
交易用途資產	1,633,657	1,783,875
指定為通過損益以反映公允價值的證券	646,508	580,636
客戶貸款及墊款及其他賬項	90,714,680	74,069,969
可供出售證券	20,857,745	20,073,727
物業及設備		
— 投資物業	159,250	183,192
— 其他物業及設備	582,496	845,147
可收回稅項	59,744	24,036
遞延稅項資產	100,573	101,355
資產總額	148,208,901	120,122,785
權益及負債		
銀行及其他金融機構的存款及結存	1,850,372	2,794,355
客戶存款	113,466,113	94,240,980
交易用途負債	1,477,528	1,108,009
已發行存款證	6,985,054	3,693,598
已發行債務證券	231,900	71,800
本期稅項	18,972	11,564
遞延稅項負債	2,197	1,718
其他負債	3,061,233	2,054,037
債務資本	7,763,729	3,916,017
負債總額	134,857,098	107,892,078
權益		
股本	7,283,341	7,283,341
儲備	6,068,462	4,947,366
歸屬於本行股東的權益總額	13,351,803	12,230,707
權益及負債總額	148,208,901	120,122,785

綜合權益變動表
截至二零一零年十二月三十一日止年度
(以港幣為單位)

	股本 港幣千元	股份溢價 港幣千元	資本儲備 港幣千元	一般儲備 港幣千元	匯兌差額 儲備 港幣千元	物業重估 儲備 港幣千元	投資重估 儲備 港幣千元	法定盈餘 公積 港幣千元	法定一般 儲備 港幣千元	保留溢利 港幣千元	儲備總額 港幣千元	權益總額 港幣千元
於2010年1月1日	7,283,341	282,930	6,589	100,000	(15)	20,932	(270,815)	6,567	57,099	4,744,079	4,947,366	12,230,707
截至2010年的權益變動：												
本年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,056,657	1,056,657	1,056,657
本年度其他全面收益總額	-	-	-	-	22,430	3,204	38,805	-	-	-	64,439	64,439
本年度全面收益總額	-	-	-	-	22,430	3,204	38,805	-	-	1,056,657	1,121,096	1,121,096
轉自保留溢利	-	-	-	-	-	-	-	5,235	16,537	(21,772)	-	-
因出售物業而實現的儲備	-	-	-	-	-	(19,418)	-	-	-	19,418	-	-
於2010年12月31日	7,283,341	282,930	6,589	100,000	22,415	4,718	(232,010)	11,802	73,636	5,798,382	6,068,462	13,351,803
於2009年1月1日	5,583,341	282,930	6,589	100,000	40,848	20,932	(350,829)	3,475	47,236	3,796,416	3,947,597	9,530,938
截至2009年的權益變動：												
本年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	952,899	952,899	952,899
本年度其他全面收益總額	-	-	-	-	(40,863)	7,719	80,014	-	-	-	46,870	46,870
本年度全面收益總額	-	-	-	-	(40,863)	7,719	80,014	-	-	952,899	999,769	999,769
發行及分配新股	1,700,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,700,000
轉自保留溢利	-	-	-	-	-	-	-	3,092	9,863	(12,955)	-	-
因出售物業而實現的儲備	-	-	-	-	-	(7,719)	-	-	-	7,719	-	-
於2009年12月31日	7,283,341	282,930	6,589	100,000	(15)	20,932	(270,815)	6,567	57,099	4,744,079	4,947,366	12,230,707

綜合現金流量表
截至二零一零年十二月三十一日止年度
(以港幣為單位)

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
經營業務		
稅前溢利	1,160,208	1,119,521
非現金項目調整：		
貸款及墊款及其他賬項減值虧損	261,936	558,895
可供出售證券減值虧損回撥	(7)	(4)
資本票據投資減值及撇值	668,385	-
出售可供出售證券淨收益	(16,799)	(57,751)
出售物業及設備淨收益	(521,672)	(42,948)
投資物業重估收益	(14,858)	(36,116)
遞延支出攤銷	52,895	55,269
物業及設備折舊	74,778	75,428
權益證券股息收入	(4,660)	(4,445)
債務資本利息支出	355,904	229,600
匯兌差額	51,757	(38,357)
	2,067,867	1,859,092
經營資產（增加）/ 減少		
原到期日超過3個月的在銀行、中央銀行及 其他金融機構的存款及墊款	6,770,594	(6,354,262)
原到期日超過3個月的國庫券	(721,050)	(20,385)
原到期日超過3個月的持有存款證	13,408	(1,344,057)
交易用途資產	150,218	281,871
指定為通過損益以反映公允價值的證券	(65,872)	(58,802)
客戶貸款及墊款及其他賬項	(16,957,496)	1,320,238
可供出售證券	469,696	1,621,941
	(10,340,502)	(4,553,456)
經營負債增加 /（減少）		
銀行及其他金融機構的存款及結存	(943,983)	1,867,018
客戶存款	19,225,133	(1,091,358)
交易用途負債	369,519	(277,877)
已發行存款證	3,267,812	(430,927)
已發行債務證券	160,100	61,178
其他負債	969,156	(2,195,805)
	23,047,737	(2,067,771)
來自 /（用於）經營業務的現金額	14,775,102	(4,762,135)

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
來自/（用於）經營業務的現金額	14,775,102	(4,762,135)
已付所得稅		
已付香港利得稅	(122,649)	(2,622)
已付海外稅項	(14,415)	(28,025)
來自/（用於）經營業務的現金淨額	14,638,038	(4,792,782)
投資業務		
已收權益證券股息	4,660	4,445
購入物業及設備	(111,023)	(38,391)
出售物業及設備所得款項	859,585	57,277
來自投資業務的現金淨額	753,222	23,331
融資業務		
發行股份所得款項	-	1,700,000
發行債務資本所得款項	3,876,200	-
支付債務資本利息	(352,284)	(232,837)
贖回已發行債務證券	-	(2,325,005)
來自/（用於）融資業務的現金淨額	3,523,916	(857,842)
現金及現金等值增加/（減少）淨額	18,915,176	(5,627,293)
於1月1日的現金及現金等值項目	11,988,356	17,615,649
於12月31日的現金及現金等值項目	30,903,532	11,988,356
經營業務產生的現金流量包括：		
已收利息	2,724,407	3,076,165
已付利息	(591,547)	(918,864)

附註：

(除特別列明外以港幣為單位)

1 編製基礎

本年度業績公告所載有關截至二零一零年十二月三十一日止財政年度的財務資料並不構成本集團該財政年度的法定財務報表，僅出自有關的財務報表。截至二零一零年十二月三十一日止年度的法定財務報表已完全符合《銀行業（披露）規則》並將上載於本行網頁及可於本行註冊辦事處索取。

2 會計政策的修訂

香港會計師公會頒佈了兩項經修訂的香港財務報告準則，一系列香港財務報告準則的修改及兩項新訂的詮釋，這些改變在本集團及本行的當前會計期間首次生效。其中，以下為與本集團的財務報告相關的發展。

- 《香港財務報告準則》第3號（2008年修訂）—「企業合併」
- 經修訂《香港會計準則》第27號—「綜合及獨立財務報表」
- 經修訂《香港財務報告準則》第5號—「持作出售非流動資產及已終止經營業務 - 計劃出售對子公司的控制權」
- 經修訂《香港會計準則》第39號—「金融工具：確認和計量—合資格被對沖項目」
- 《香港財務報告準則》的改進(2009)
- 香港（國際財務報告詮釋委員會）詮釋第17條—「向擁有人分配非現金資產」
- 《香港詮釋》第5號—「財務報表之呈報：借款人對包含隨時要求償還條文之定期貸款的分類」

經修訂香港會計準則第39號和香港詮釋第五號已與本集團採用的會計政策一致，因此對本集團的財務報表沒有重大影響。其他發展會導致會計政策的改變，但此改變並沒有對本期及比較數字有重大影響，原因如下：

- 經修訂的《香港財務報告準則》第3號、《香港會計準則》第27號、《香港財務報告準則》第5號及香港（國際財務報告準則詮釋委員會）詮釋第17條未有重大影響本集團的財務報表，因本集團進行相關交易（例如企業合併、出售附屬公司或非現金分配）時，這些改變仍未實施，而且並沒要求對過往交易作出重報。
- 經修訂的《香港財務報告準則》第3號（關於確認被收購公司的遞延稅項資產）及《香港會計準則》第27號（關於非控制性權益（以往稱為少數股東權益）獲分配的損失超過其股權）對本集團未有重大影響，因為這些修訂沒有要求重報以往期間的數額，而且本期沒有發生此等遞延稅項資產或損失。
- 《香港財務報告準則》的改進(2009)所提出的修訂綜合標準中有關《香港會計準則》第17號—「租賃」，會改變本集團對一些位於香港特別行政區的租賃土地權益的分類，但對確認這些租賃沒有重大影響，因為這些租賃的費用已全數繳足並攤銷至各剩餘租賃期。

本集團並無應用任何於本會計期間尚未生效之新訂準則或詮釋。

3 利息收入及利息支出

(a) 利息收入

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
上市證券	87,863	204,430
非上市證券	362,308	416,787
其他（附註）	2,380,711	2,342,039
非按公允價值計入損益的金融資產的利息收入	2,830,882	2,963,256

(b) 利息支出

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
客戶、銀行及其他金融機構的存款, 已發行存款證及其他 已發行債務證券 已發行債務資本	661,915 268 355,904	796,414 42 229,600
非按公允價值計入損益的金融負債的利息支出	1,018,087	1,026,056
其中：		
客戶、銀行及其他金融機構的存款, 已發行存款證及其他於五年以後償還 已發行債務資本於五年以後償還	4,277 139,980	- -

附註：

截至二零一零年十二月三十一日止年度，其他利息收入包括減值金融資產的應計利息收入港幣26,598,000元（二零零九年：港幣2,364,000元），其中已包括貸款減值虧損折現撥回的利息收入港幣8,817,000元（二零零九年：港幣1,874,000元）。

4 淨費用及佣金收入

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
費用及佣金收入：		
票據佣金	76,117	67,646
信用卡相關收入	21,554	24,020
一般銀行服務	65,480	74,201
保險	136,667	116,391
投資及結構性投資產品	101,176	86,089
貸款、透支及融資費用	319,950	515,678
其他	663	828
	721,607	884,853
費用及佣金支出	(30,877)	(26,603)
	690,730	858,250
其中：		
淨費用及佣金收入（不包括用作計算實際利率的金額） 關於並非按公允價值計入損益賬的金融資產及負債：		
— 費用及佣金收入	341,504	539,698
— 費用及佣金支出	(14,286)	(12,511)
	327,218	527,187

5	淨交易收入	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
	買賣外幣收益減虧損	280,634	209,751
	買賣交易用途證券收益減虧損	(25,008)	(909)
	其他買賣活動收益減虧損	168,338	65,791
	交易用途資產利息收入		
	— 非上市	77	12,217
	交易負債利息支出	(2,857)	-
		421,184	286,850
6	指定為通過損益以反映公允價值的金融工具淨收益 / (虧損)	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
	淨收益 / (虧損)	3,898	(19,354)
	利息收入		
	— 上市	4,953	5,749
	— 非上市	14,343	12,170
	利息支出	(42)	(3,284)
		23,152	(4,719)
7	淨對沖虧損	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
	公允價值對沖淨虧損	1,022	3,734
8	出售可供出售證券淨收益	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
	由儲備轉撥的淨重估收益	18,919	59,546
	年度內產生的淨虧損	(2,120)	(1,795)
		16,799	57,751
9	其他經營收入	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
	可供出售權益證券股息收入		
	— 上市	100	85
	— 非上市	4,560	4,360
	投資物業租金收入減直接支出：港幣242,000元 (二零零九年：港幣322,000元)	3,970	4,202
	其他	33,921	53,816
		42,551	62,463

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
(a) 員工成本		
薪金及其他員工成本	852,554	721,253
退休金成本	50,368	48,514
	<u>902,922</u>	<u>769,767</u>
(b) 折舊		
物業及設備折舊		
— 根據經營租賃持有的資產	9,034	13,054
— 其他資產	65,744	62,374
	<u>74,778</u>	<u>75,428</u>
(c) 其他經營支出		
物業及設備支出（不包括折舊）		
— 物業租金	110,119	88,843
— 其他	90,544	79,462
核數師酬金	5,292	4,924
廣告費	44,780	29,937
通訊費、印刷及文儀用品	59,298	61,429
法律及專業費用	35,204	31,247
其他 (附註)	129,260	453,676
	<u>474,497</u>	<u>749,518</u>
經營支出總額	<u>1,452,197</u>	<u>1,594,713</u>

附註:

於二零零九年七月二十二日，本行與香港金融管理局（「金管局」）、證券及期貨事務監察委員會和其他15家分銷銀行簽訂一項協議，根據該協議，本行會向符合資格的客戶回購其透過本行認購或購買名為雷曼兄弟迷你債券的結構性投資產品（「該回購計劃」）。於二零零九年和二零零八年，本集團已就該回購計劃為雷曼兄弟迷你債券的賠償及相關由受託人收回抵押品所需費用計提共約港幣298,000,000元。本集團於二零一零年並沒有為雷曼兄弟迷你債券作出進一步的撥款。

11 貸款及墊款及其他賬項減值虧損

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
減值虧損準備		
— 貸款及墊款	(200,807)	(556,948)
— 其他賬項	(61,129)	(1,947)
	<u>(261,936)</u>	<u>(558,895)</u>
貸款及墊款及其他賬項減值虧損		
— 個別評估	(207,078)	(467,485)
— 綜合評估	(54,858)	(91,410)
	<u>(261,936)</u>	<u>(558,895)</u>
其中:		
— 新提撥	(307,927)	(666,670)
— 回撥	25,315	21,703
— 收回金額	20,676	86,072
	<u>(261,936)</u>	<u>(558,895)</u>

12 綜合收益表所示的所得稅

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
本期稅項－香港利得稅		
年內準備	88,073	159,660
過往年度稅項準備回撥	(80)	-
	<u>87,993</u>	<u>159,660</u>
本期稅項－海外稅項		
年內準備	20,658	12,849
過往年度稅項準備（回撥）/ 補提	(2,417)	2,812
	<u>18,241</u>	<u>15,661</u>
遞延稅項		
暫時性差額轉回	(2,683)	(8,699)
	<u>103,551</u>	<u>166,622</u>

二零一零年度香港利得稅稅項是以年度估計應課稅溢利按稅率16.5%（二零零九年：16.5%）計算。海外分行及附屬公司的稅項則按照相關國家的適當現行稅率提撥準備。

13 交易用途資產

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
債務證券	-	624,148
權益證券	3,029	2,567
投資基金	4,162	3,606
交易用途證券	7,191	630,321
衍生工具的正公允價值	1,626,466	1,153,554
	1,633,657	1,783,875
以上項目的發行機構如下：		
銀行及其他金融機構	-	624,148
企業	7,191	6,173
	7,191	630,321
按上市地點分析：		
於香港以外地區上市	3,029	2,567
非上市	4,162	627,754
	7,191	630,321

14 指定為通過損益以反映公允價值的證券

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
債務證券	646,508	580,636
以上項目的發行機構如下：		
政府機關	29,729	34,160
銀行及其他金融機構	485,181	415,162
企業	131,598	131,314
	646,508	580,636
按上市地點分析：		
於香港以外地區上市	81,992	84,080
非上市	564,516	496,556
	646,508	580,636

(a) 客戶貸款及墊款及其他賬項減減值準備

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
客戶貸款及墊款總額	88,818,235	73,250,584
減值準備		
— 個別評估	(297,634)	(311,137)
— 綜合評估	(359,960)	(313,090)
	<u>88,160,641</u>	<u>72,626,357</u>
應計利息及其他賬項	2,619,750	1,460,975
減值準備		
— 個別評估	(65,711)	(17,363)
	<u>2,554,039</u>	<u>1,443,612</u>
	<u>90,714,680</u>	<u>74,069,969</u>
客戶貸款及墊款其中包括：		
貿易票據	1,658,060	1,035,773
減值準備		
— 綜合評估	(655)	(7,157)
	<u>1,657,405</u>	<u>1,028,616</u>

其他賬項還包括在收回一項已減值貸款時獲得的權益價值為港幣174,602,000元（二零零九年：港幣240,000,000元），本集團打算於短期內出售此權益。於二零一零年，此權益的減值撥備為港幣59,984,000元（二零零九年：無），此價值為該權益的賬面值及公允價值減出售成本，以較低者為準。於二零一零年十二月三十一日後，本集團已訂立一份股權轉讓協議，向獨立第三者出售其所有持作出售資產權益，並作價為人民幣275,000,000元（等值相當於約港幣326,000,000元）。此外，另一持作出售資產已在年內出售及收益為港幣4,116,000元，並於本年度收益表中確認。

(b) 按行業分析的客戶貸款及墊款

以下按經濟行業進行的分析是根據金管局所採用的分類及定義作出。

	二零一零年		二零零九年	
	客戶貸款 及墊款總額 港幣千元	減值客戶 貸款及墊款 港幣千元	客戶貸款 及墊款總額 港幣千元	減值客戶 貸款及墊款 港幣千元
工商金融				
— 物業發展	313,400	-	303,000	-
— 物業投資	11,585,272	-	9,226,709	49,610
— 金融企業	4,386,559	-	4,407,441	-
— 股票經紀	182,000	-	21,428	-
— 批發及零售業	9,189,862	43,769	3,775,792	90,648
— 製造業	9,490,999	130,950	5,212,804	67,058
— 運輸及運輸設備	2,940,451	218	2,878,221	284
— 娛樂活動	261,747	-	190,354	-
— 資訊科技	16,370	-	24,061	-
— 其他	2,692,537	11	2,472,175	14,976
個人				
— 購買「居者有其屋計劃」、 「私人發展商參建居屋計劃」及 「租者置其屋計劃」的樓宇貸款	25,806	-	28,981	-
— 購買其他住宅物業的貸款	10,912,294	13,793	10,673,018	936
— 信用卡墊款	267,441	1,719	310,487	2,530
— 其他	4,430,096	9,269	3,626,044	8,211
在香港使用的貸款及墊款總額	56,694,834	199,729	43,150,515	234,253
貿易融資	7,360,087	111,142	4,416,212	103,566
在香港以外使用的貸款及墊款總額	24,763,314	919,941	25,683,857	966,318
客戶貸款及墊款總額	88,818,235	1,230,812	73,250,584	1,304,137

(c) 減值客戶貸款及墊款

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
減值客戶貸款及墊款總額	1,230,812	1,304,137
減值準備 — 個別評估	(297,634)	(311,137)
	933,178	993,000
減值貸款及墊款總額佔客戶貸款及墊款總額的百分率	1.39%	1.78%

減值貸款及墊款是主要根據個別具有減值的客觀證據，以作個別減值評估的貸款。

經個別評估的減值準備已計算本集團就這些貸款及墊款所持抵押品的可變現價值為港幣282,912,000元（二零零九年：港幣330,365,000元）。這些抵押品主要由住宅或商業物業按揭權益和在本集團的現金存款組成。

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
持有的存款證	1,480,621	1,344,057
債務證券	16,727,106	17,741,780
國庫券 (包括外匯基金票據)	2,610,576	888,313
權益證券	39,442	43,244
投資基金	-	56,333
	20,857,745	20,073,727
以上項目的發行機構如下：		
政府機關	2,771,218	972,558
公營機構	-	384,285
銀行及其他金融機構	14,480,134	14,123,245
企業	3,606,393	4,593,639
	20,857,745	20,073,727
按上市地點分析：		
於香港上市	-	173,397
於香港以外地區上市	1,608,651	3,198,066
	1,608,651	3,371,463
非上市	19,249,094	16,702,264
	20,857,745	20,073,727
個別減值債務證券的公允價值	124	1,222
個別減值投資基金的公允價值	-	56,333
	124	57,555

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，本集團部分可供出售證券包括債務證券和投資基金，以公允價值長期跌至低於成本為基礎，個別釐定為已減值。這些投資的減值損失在收益表內確認。

於二零一零年十二月三十一日前，本集團所投資由Farmington Finance Limited發行的資本票據（「Farmington投資」），被視為可供出售證券，其公允價值是根據折現方式計算其相關投資組合的未來現金流量，並考慮此工具將維持運作直至其所有資產到期所計算的淨現值。由二零一零年四月起，現金流量模型改變以下基本假設：包括(a)若發生確實違約時預計可收回的本金及利息；及(b)為預計的違約更新市場價格的假設，導致加權平均價格減少。

在二零一零年下半年，由於某些引發事件（“引發事件”）發生，包括受相關資產的信貸質素及其投資組合的現金流量所支配，根據投資經理的公允價值評估，Farmington投資的貼現預測現金流量模型作出的淨現值為零。為反映上述引發事件，集團管理層認為Farmington投資的公允價值將可能是零，因此，決定全額減值其賬面值約港幣481,983,000元（包含在可供出售證券中）及轉移投資重估儲備赤字港幣186,402,000元至損益表。因此，本集團在二零一零年損益表內已確認的Farmington的資本票據投資減值及撇值共港幣668,385,000元。

在過去兩年中，本集團已與Farmington的高級債務提供者共訂立了兩份信用違約掉期合約，票面值美元456,000,000元（等值港幣3,536,100,000元），為此高級債務提供者所提供缺乏表現的Farmington有期貸款作出部份信貸保護。關於Farmington的高級債務提供者有可能提出對信用違約掉期合約索償的要求，管理層已評估其可能性並已作出適當撥備。

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，本集團除上述Farmington的資本票據債務抵押證券投資外，並未持有其他債務抵押證券投資。

17 儲備

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
股份溢價	282,930	282,930
資本儲備	6,589	6,589
一般儲備	100,000	100,000
匯兌差額儲備	22,415	(15)
物業重估儲備	4,718	20,932
投資重估儲備	(232,010)	(270,815)
法定盈餘公積	11,802	6,567
法定一般儲備	73,636	57,099
保留溢利*	5,798,382	4,744,079
總額	6,068,462	4,947,366

* 為符合香港《銀行業條例》有關審慎監管的規定，本行需在規管儲備中維持超過已經確認減值損失的將會或可能產生的貸款及墊款的減值損失金額。經諮詢金管局後，儲備的變動已直接在保留溢利內劃定。於二零一零年十二月三十一日，保留溢利中包括與此有關並屬可派發予本行股東的金額為港幣732,504,000元（二零零九年：港幣587,892,000元）。但本行於派發前須諮詢金管局。

18 提供信貸的或有負債及承擔

以下是每類主要或有負債及承擔的合約金額概要：

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
直接信貸代替品	5,514,355	4,580,235
與交易有關的或有項目	394,540	614,836
與貿易有關的或有項目	1,840,502	1,299,902
其他承擔：		
— 銀行可無條件取消或在借款人的信貸狀況轉壞時可自動取消	21,470,921	19,531,304
— 原到期日在1年或以下	9,295,373	4,066,281
— 原到期日在1年以上	5,984,814	3,140,984
	44,500,505	33,233,542
信貸風險加權數額	9,130,072	6,558,920

用於計算信貸風險加權數額的風險加權由0%至150% (二零零九年：0%至150%)不等。

19 外匯風險

本集團的外匯風險源自外匯買賣盤、商業交易、外匯證券投資、本集團及海外分行和附屬公司的營運。本集團的外匯買賣盤限額均須經由資產及負債委員會核准。用以量度外匯風險的指標包括個別貨幣和整體持倉金額以及敏感度如Greeks（適用於外匯期權）。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團外匯買賣盤的平均單日交易損益為溢利港幣115,000元（二零零九年：溢利港幣105,000元）及其標準誤差為港幣571,000元（二零零九年：港幣242,000元）。

於結算日的重大外匯風險如下：

相等於港幣千元	二零一零年			
	美元	人民幣	其他貨幣	總額
現貨資產	52,053,543	13,545,912	3,866,923	69,466,378
現貨負債	(35,441,270)	(9,597,738)	(10,928,279)	(55,967,287)
遠期買入	68,147,181	42,123,945	13,801,988	124,073,114
遠期賣出	(84,304,550)	(45,427,531)	(6,753,175)	(136,485,256)
期權盤淨額	-	-	-	-
長／(短) 盤淨額	454,904	644,588	(12,543)	1,086,949
結構盤淨額	-	236,058	48,489	284,547

相等於港幣千元	二零零九年			
	美元	人民幣	其他貨幣	總額
現貨資產	45,028,620	4,005,549	5,021,632	54,055,801
現貨負債	(30,864,229)	(3,005,965)	(8,275,088)	(42,145,282)
遠期買入	45,809,607	23,535,611	10,403,994	79,749,212
遠期賣出	(59,942,753)	(23,487,681)	(7,159,542)	(90,589,976)
期權盤淨額	-	-	-	-
長／(短) 盤淨額	31,245	1,047,514	(9,004)	1,069,755
結構盤淨額	-	227,211	48,542	275,753

期權盤淨額是按照金管局所核准的模式使用者法計算。

20 分部資料

分部資料的呈報形式是按呈報與主要營運決策人用作定期審閱及內部評核以決定如何分配資源和評核表現的方式一致。本集團確認了以下四大主要呈報分部。

企業銀行業務主要包括貿易融資、銀團貸款及其他企業借貸。

零售銀行業務主要包括存款戶口服務、住宅物業按揭、其他消費借貸、信用卡服務及融資租賃。

財資及市場業務包括提供外匯交易服務、資金市場活動、管理投資證券及中央現金管理。另外還包括本行經外界基金經理管理的基金投資。

其他業務主要包括未分配收入及支出，總行及企業支出。

就分部報告而言，經營收入的分配是根據內部轉讓價格機制反映資金的利益分配到業務分部上。成本的分配是根據各業務分部的直接成本及合理基準分配經常費用予各業務分部。使用銀行物業產生的市值租金會反映於「其他」業務下的分部間經營收入及各業務分部的分部間經營支出中。

(a) 可呈報分部

	二零一零年				
	企業銀行 港幣千元	零售銀行 港幣千元	財資及市場 港幣千元	其他 港幣千元	綜合 港幣千元
淨利息收入/(支出)	882,040	819,278	(88,564)	200,041	1,812,795
其他經營收入	376,467	409,858	363,928	26,342	1,176,595
出售可供出售證券淨收益	-	-	16,799	-	16,799
經營收入	1,258,507	1,229,136	292,163	226,383	3,006,189
經營支出	(178,168)	(424,564)	(41,420)	(808,045)	(1,452,197)
分部間的經營(支出)/收入	(181,866)	(236,835)	(79,553)	498,254	-
扣除減值準備前之 經營溢利/(虧損)	898,473	567,737	171,190	(83,408)	1,553,992
貸款及墊款及其他賬項減值虧損 (準備)/回撥	(264,357)	(1,119)	-	3,540	(261,936)
可供出售證券減值虧損回撥	-	7	-	-	7
減值虧損(準備)/回撥	(264,357)	(1,112)	-	3,540	(261,929)
經營溢利/(虧損)	634,116	566,625	171,190	(79,868)	1,292,063
資本票據投資減值及撇值	-	-	(668,385)	-	(668,385)
出售物業及設備淨(虧損)/收益	(3,398)	(235)	(388)	525,693	521,672
投資物業重估收益	-	-	-	14,858	14,858
稅前溢利/(虧損)	630,718	566,390	(497,583)	460,683	1,160,208
所得稅	-	-	-	(103,551)	(103,551)
本年度溢利/(虧損)	630,718	566,390	(497,583)	357,132	1,056,657
其他分部項目：					
折舊	2,747	9,338	220	62,473	74,778
分部資產	56,094,264	31,841,713	56,515,297	3,757,627	148,208,901
分部負債	59,455,273	57,108,175	18,700,806	(407,156)	134,857,098
本年度產生的資本開支	22,269	36,684	11,738	40,332	111,023

二零零九年

	企業銀行 港幣千元	零售銀行 港幣千元	財資及市場 港幣千元	其他 港幣千元	綜合 港幣千元
淨利息收入	863,578	759,479	159,653	154,490	1,937,200
其他經營收入	554,578	331,844	201,746	110,942	1,199,110
出售可供出售證券淨收益	2,643	-	55,108	-	57,751
經營收入	1,420,799	1,091,323	416,507	265,432	3,194,061
經營支出	(163,622)	(726,086)	(38,375)	(666,630)	(1,594,713)
分部間的經營(支出)/ 收入	(158,740)	(233,743)	(60,170)	452,653	-
扣除減值準備前之 經營溢利	1,098,437	131,494	317,962	51,455	1,599,348
貸款及墊款及其他賬項減值虧損 (準備) / 回撥	(502,747)	(64,664)	-	8,516	(558,895)
可供出售證券減值虧損回撥	-	4	-	-	4
減值虧損(準備) / 回撥	(502,747)	(64,660)	-	8,516	(558,891)
經營溢利	595,690	66,834	317,962	59,971	1,040,457
出售物業及設備淨(虧損)/ 收益	(1)	(496)	(1)	43,446	42,948
投資物業重估收益	-	-	-	36,116	36,116
稅前溢利	595,689	66,338	317,961	139,533	1,119,521
所得稅	-	-	-	(166,622)	(166,622)
本年度溢利 / (虧損)	595,689	66,338	317,961	(27,089)	952,899
其他分部項目：					
折舊	3,091	11,124	498	60,715	75,428
分部資產	47,704,404	27,424,420	43,389,211	1,604,750	120,122,785
分部負債	44,158,875	52,844,792	13,525,054	(2,636,643)	107,892,078
本年度產生的資本開支	3,040	17,128	679	17,544	38,391

(b) 區域資料

區域資料的分析是根據附屬公司的主要業務所在地點，或按負責報告業績或將資產及負債入賬的本行及其分行位置予以披露。

二零一零年					
	稅前溢利	總資產	總負債	經營收入	或有負債
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	及承擔
					港幣千元
香港	1,054,082	142,400,913	129,529,906	2,744,970	41,535,834
中國內地	95,448	9,016,339	7,642,692	201,880	838,691
美國	(974)	1,558,498	1,452,247	35,120	560,413
其他	6,659	1,077,551	1,054,452	26,665	1,565,567
分部間項目	4,993	(5,844,400)	(4,822,199)	(2,446)	-
	<u>1,160,208</u>	<u>148,208,901</u>	<u>134,857,098</u>	<u>3,006,189</u>	<u>44,500,505</u>
二零零九年					
	稅前溢利	總資產	總負債	經營收入	或有負債
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	及承擔
					港幣千元
香港	988,178	116,548,618	104,706,152	2,914,913	31,166,997
中國內地	64,245	7,659,459	6,384,856	168,215	312,906
美國	6,220	2,280,205	2,236,519	37,391	219,724
其他	19,982	989,333	946,258	32,913	1,533,915
分部間項目	40,896	(7,354,830)	(6,381,707)	40,629	-
	<u>1,119,521</u>	<u>120,122,785</u>	<u>107,892,078</u>	<u>3,194,061</u>	<u>33,233,542</u>

(21) 非調整結算日後事項

本行，聯同其他15家由Pacific International Finance Limited（「發行人」）所發行的雷曼兄弟迷你債券（以下簡稱「雷曼迷債」）的分銷銀行（「分銷銀行」）一直致力為收回雷曼迷債抵押品尋求令人滿意的結果，並以就有關雷曼迷債系列10-12、15-23及25-36（「相關迷債」）達成最終處理方案的建議。

根據於二零零九年七月二十二日的迷債回購計劃（並已披露在附註10），每家分銷銀行即全力協助及推動雷曼迷債受託人（「受託人」）收回未到期雷曼迷債的押品，包括相關迷債的押品（「押品」）。受託人已為此委任押品的接管人（「接管人」）。

接管人於二零一一年三月二十八日宣佈，Lehman Brothers Special Financing Inc.（「雷曼兄弟」）、受託人、接管人（作為發行人的代理而並沒有個人責任）和其他有關各方已達成有條件協議，排除雷曼兄弟就押品提出的對立申索（「有條件協議」）。接管人表示，待該協議成為無條件後，相關迷債的投資者將可收回投資款項的70%至93%。各組相關迷債的收回押品水平有所不同。至於每一投資者實際可收回的款項（「收回款項」），則要視其具體情況而定。投資者欲悉詳情，請詳閱接管人的公告。

有條件協議附有以下兩項條件：

- (i) 協議需待美國破產法院確認雷曼兄弟先前就若干衍生工具合約所產生的申索達成和解的程序的法令，乃適用於與相關系列迷債的押品有關的和解。接管人已確認，雷曼兄弟將就此於二零一一年三月二十九日向美國破產法院提出申請。
- (ii) 協議需待發行人就每一相關系列召開會議通過特別決議案後才可作實。與會者必須是持有迷債實益所有權的人士。投資者如已參加回購計劃或與本行達成其他和解，即已把其迷債實益所有權轉讓予本行，在這一情況下，將由本行出席債券持有人會議及投票。本行根據至今收到的資料，已分別決定接受接管人就其所持相關迷債所作的推薦，並將於債券持有人會議上投票贊成特別決議案，藉以促使這一事件得以在合理時間及在投資者利益最大化的情況下解決。

在押品收回款項以外，及出於對客戶的誠意但與回購計劃無關，本行及其他分銷銀行決定向相關迷債的合資格客戶（已於回購計劃中界定）作出特惠款項的安排。而特惠款項的實際支付金額則取決於押品收回款項以及投資者早前自本行收取以作和解的款項（如有）。如按接管人所述收回比率介乎70%至93%，加上分銷銀行提出的特惠款項的要約，合資格客戶將可收回其投資本金金額的85%至96.5%。

作為本最終處理方案建議的一部分，本行及其他分銷銀行按二零零九年十月三十日簽訂的開支資金協議，將受託人的可用資金由約2.91億港元增加至約6.62億港元，用以支付所有可能與收回未到期雷曼迷債的押品及受託人就雷曼迷債所擔任角色相關的費用、開支和其他款項。

於本公告日，由於本行管理層未能準確地評估上述處理方案建議的可行性，因為此處理方案建議是受制於(i)如前文所提的一定條件；(ii)每個投資者的個別情況；以及(iii)可收回的雷曼迷債抵押品的淨金額。因此，截至二零一零年十二月三十一日止年度，本行並沒有就該處理方案的建議而作出額外撥備或回撥。

未經審核補充財務資料
(除特別列明外以港幣為單位)

(A) 資本充足比率

(i) 資本充足比率

	二零一零年	二零零九年
於12月31日的資本充足比率	19.03%	16.44%
於12月31日的核心資本比率	11.23%	11.91%

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，資本充足比率及核心資本比率，是根據金管局用作監管用途的規定及《銀行業(資本)規則》，按本行及其若干附屬公司的合併基準計算。本行採用「標準方法」計算信貸風險及市場風險的風險加權數額，而業務操作風險則採用「基本指標法」。

(ii) 扣除減項後資本基礎

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
核心資本		
實繳普通股本	7,283,341	7,283,341
股份溢價	282,930	282,930
儲備	3,991,655	3,082,578
損益賬	1,056,657	950,994
減：遞延稅項淨資產	(98,376)	(99,637)
扣除減項前的核心資本總額	12,516,207	11,500,206
減：核心資本的扣減項目	(514,786)	(720,880)
扣除減項後的核心資本總額	12,001,421	10,779,326
補助資本		
因按公允價值重估持有被指定為通過損益以反映公允價值的 股份及債務證券而產生的未實現盈利（於補助資本內）	-	9,918
一般銀行業風險的法定儲備	732,504	587,892
綜合評估減值準備	359,960	313,096
永久後償債項	1,972,153	1,977,356
有期後償債項	5,791,576	1,938,661
扣除減項前的補助資本總額	8,856,193	4,826,923
扣除減項前的合格補助資本總額	8,856,193	4,826,923
減：補助資本的扣減項目	(514,786)	(720,880)
扣除減項後的補助資本總額	8,341,407	4,106,043
扣除減項後的總資本基礎	20,342,828	14,885,369
核心資本及補助資本的扣減項目總額	1,029,572	1,441,760
風險加權數額		
— 信貸風險	99,703,001	84,297,234
— 市場風險	2,195,788	2,315,613
— 營運風險	5,000,600	3,935,475
	106,899,389	90,548,322

(iii) 流動資金比率

	二零一零年	二零零九年
截至12月31日止年度平均流動資金比率 *	44.71%	48.78%

* 本年度的平均流動資金比率為每個月份平均流動資金比率之簡單平均數，並根據金管局為監管目的所規定，按本行及其若干附屬公司的合併基準，並符合香港《銀行業條例》附表四的基準計算。

(B) 進一步分析客戶貸款及墊款

客戶貸款及墊款是按抵押品、逾期金額及減值準備的覆蓋面作出分析。按經濟行業進行的分析是以金管局所採用的分類及定義為準。

	二零一零年		二零零九年	
	客戶貸款 及墊款總額 港幣千元	佔有抵押 的客戶貸款 及墊款總額 百分率	客戶貸款 及墊款總額 港幣千元	佔有抵押 的客戶貸款 及墊款總額 百分率
工商金融				
— 物業發展	313,400	100	303,000	100
— 物業投資	11,585,272	98	9,226,709	98
— 金融企業	4,386,559	45	4,407,441	33
— 股票經紀	182,000	7	21,428	100
— 批發及零售業	9,189,862	34	3,775,792	48
— 製造業	9,490,999	39	5,212,804	29
— 運輸及運輸設備	2,940,451	71	2,878,221	76
— 娛樂活動	261,747	80	190,354	92
— 資訊科技	16,370	41	24,061	75
— 其他	2,692,537	47	2,472,175	57
個人				
— 購買「居者有其屋計劃」、 「私人發展商參建居屋計劃」及 「租者置其屋計劃」的樓宇貸款	25,806	100	28,981	100
— 購買其他住宅物業的貸款	10,912,294	100	10,673,018	100
— 信用卡墊款	267,441	-	310,487	-
— 其他	4,430,096	95	3,626,044	93
在香港使用的貸款及墊款總額	56,694,834	69	43,150,515	74
貿易融資	7,360,087	25	4,416,212	28
在香港以外使用的貸款及墊款總額	24,763,314	36	25,683,857	36
客戶貸款及墊款總額	88,818,235	56	73,250,584	58

佔客戶貸款及墊款總額百份之十或以上，並按個別貸款用途分類的減值客戶貸款及墊款分析如下：

二零一零年					
	逾期客戶 貸款及墊款 港幣千元	個別 減值準備 港幣千元	綜合 減值準備 港幣千元	減值客戶 貸款及墊款 港幣千元	年內在收益 表列支 / (回撥)的 減值虧損 港幣千元
物業投資	-	-	1,975	-	(1,209)
批發及零售業	40,066	18,337	69,472	43,769	(13,498)
製造業	97,632	59,219	94,796	130,950	119,726
購買其他住宅物業的貸款	-	865	85	13,793	577
在香港以外使用的貸款及墊款總額	888,048	153,582	70,766	919,941	(6,279)
	1,025,746	232,003	237,094	1,108,453	99,317
二零零九年					
	逾期客戶 貸款及墊款 港幣千元	個別 減值準備 港幣千元	綜合 減值準備 港幣千元	減值客戶 貸款及墊款 港幣千元	年內在收益 表列支 / (回撥)的 減值虧損 港幣千元
物業投資	12,995	3,932	5,278	49,610	2,189
購買其他住宅物業的貸款	30	-	209	936	(514)
在香港以外使用的貸款及墊款總額	361,281	174,579	65,432	966,318	186,436
	374,306	178,511	70,919	1,016,864	188,111

按地區分析

	二零一零年				
	客戶貸款 及墊款 港幣千元	逾期客戶 貸款及墊款 港幣千元	減值客戶 貸款及墊款 港幣千元	個別 減值準備 港幣千元	綜合 減值準備 港幣千元
香港	59,947,840	307,795	349,791	133,449	229,106
中國內地	19,626,028	78,498	56,132	1,461	90,087
美國	1,795,773	-	-	-	5,528
其他	7,448,594	744,438	824,889	162,724	35,239
	88,818,235	1,130,731	1,230,812	297,634	359,960

	二零零九年				
	客戶貸款 及墊款 港幣千元	逾期客戶 貸款及墊款 港幣千元	減值客戶 貸款及墊款 港幣千元	個別 減值準備 港幣千元	綜合 減值準備 港幣千元
香港	51,070,380	261,836	383,367	130,818	217,646
中國內地	12,860,500	52,244	54,070	1,492	52,646
美國	1,740,451	-	38,195	24,053	8,437
其他	7,579,253	256,587	828,505	154,774	34,361
	73,250,584	570,667	1,304,137	311,137	313,090

上述地區分析已按交易對手的所在地劃分，並已考慮風險轉移。由與交易對手處於不同國家的一方作出擔保的債權風險將轉至擔保方的國家賬項中。

逾期貸款及墊款是指逾期超過三個月的貸款。

減值貸款及墊款是指按個別基準出現客觀減值證據而需個別評估的貸款。

(C) 逾期資產

(i) 逾期客戶貸款及墊款

	二零一零年		二零零九年	
	港幣千元	佔客戶貸款 及墊款總額 百分率	港幣千元	佔客戶貸款 及墊款總額 百分率
貸款及墊款總額已逾期達：				
— 3個月以上至6個月	56,383	0.06	23,682	0.03
— 6個月以上至1年	808,971	0.91	121,699	0.17
— 1年以上	265,377	0.30	425,286	0.58
	1,130,731	1.27	570,667	0.78
有抵押逾期貸款及墊款	207,008		186,700	
無抵押逾期貸款及墊款	923,723		383,967	
	1,130,731		570,667	
持有有抵押逾期貸款及墊款 的抵押品市值	384,033		969,663	
個別減值準備	241,294		121,110	

有明確還款日之貸款及墊款，若其本金或利息已逾期，並於年結日仍未償還，則列作逾期處理。即時到期之貸款，若已向借款人送達還款通知，但借款人仍未按指示還款，及/或貸款已超出借款人獲通知的批准限額，而此情況持續超過上述逾期期限，亦列作逾期處理。

對於逾期貸款及墊款，本行持有的合格實質抵押品主要包括房地產物業。合格抵押品須符合下列條件：

- (a) 該資產的市值是可即時決定或可合理地確定及證實；
- (b) 該資產可於市場出售及有二手市場可即時將該資產出售；
- (c) 本行擁有可在沒有障礙的情況下按法律行使收回資產的權利；及
- (d) 本行在有需要時可對該資產行使控制權。

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，本集團並無逾期超過三個月的銀行及其他金融機構墊款。

(ii) 其他逾期資產

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
可供出售證券已逾期達：		
— 1年以上	13,421	14,519

(D) 經重組貸款

	二零一零年		二零零九年	
	港幣千元	佔客戶貸款 及墊款總額 百分率	港幣千元	佔客戶貸款 及墊款總額 百分率
經重組貸款	283,179	0.32	136,982	0.19

經重組貸款是指借款人因為財政困難或無能力如期還款而經雙方同意達成重組還款計劃的墊款，這些經修訂的還款條件對本集團而言並非一般商業條款。客戶重組貸款已扣除其後逾期超過三個月並已於附註(C)匯報的逾期墊款。

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日，本集團並無已重組的銀行及其他金融機構墊款。

(E) 取回資產

	二零一零年 港幣千元	二零零九年 港幣千元
已計入客戶貸款及墊款及其他賬項中	4,000	48,498

此數額為於二零一零年及二零零九年十二月三十一日的收回資產的估計市值。

(F) 跨境債權

跨境債權是經考慮風險轉移後按交易對手所在地計算，於財務狀況表內呈示的交易對手風險額。由與交易對手處於不同國家的一方作出擔保的債權風險將轉至擔保方的國家賬項中。銀行或其他金融機構分行的債權風險則轉至其總部所在國家的賬項中。轉移風險後達總跨境債權百分之十或以上的個別國家或地區的債權如下：

二零一零年				
	銀行及其他 金融機構 港幣千元	公營機構 港幣千元	其他 港幣千元	總額 港幣千元
香港以外亞太區	16,406,753	236,008	21,761,227	38,403,988
其中澳洲	2,970,715	1,950	733,512	3,706,177
其中中國內地	8,362,781	66,054	18,290,877	26,719,712
西歐	10,087,353	2,401	2,141,922	12,231,676
其中法國	1,285,045	-	6,614	1,291,659
其中荷蘭	951,367	-	719,951	1,671,318
其中西班牙	1,112,956	-	215,048	1,328,004
其中瑞士	1,161,563	-	158,524	1,320,087
其中英國	2,580,236	971	567,109	3,148,316

二零零九年				
	銀行及其他 金融機構 港幣千元	公營機構 港幣千元	其他 港幣千元	總額 港幣千元
香港以外亞太區	12,258,959	161,789	14,642,430	27,063,178
其中澳洲	3,641,571	2,392	429,004	4,072,967
其中中國內地	3,445,286	70,670	11,560,682	15,076,638
西歐	16,876,515	217,357	3,589,064	20,682,936
其中法國	2,008,770	-	737,922	2,746,692
其中德國	1,178,037	-	24,060	1,202,097
其中荷蘭	2,341,431	-	683,923	3,025,354
其中英國	5,912,778	738	1,484,513	7,398,029

(G) 中國內地非銀行對手風險承擔

中國內地非銀行對手風險承擔是指在中國內地與非銀行對手交易所產生之風險承擔。以下項目是本行根據《銀行業條例》第63章提交予金管局的中國內地非銀行對手風險承擔作出分類。

二零一零年			
財務狀況表內的風險承擔 港幣千元	財務狀況表外的風險承擔 港幣千元	總額 港幣千元	個別減值準備 港幣千元
中國內地機構	16,096,399	7,878,958	23,975,357
信貸額用於中國內地之非中國內地公司及個人	26,151,097	14,784,059	40,935,156
	42,247,496	22,663,017	64,910,513
			11,048
			35,600
			46,648
二零零九年			
財務狀況表內的風險承擔 港幣千元	財務狀況表外的風險承擔 港幣千元	總額 港幣千元	個別減值準備 港幣千元
中國內地機構	15,236,777	5,392,627	20,629,404
信貸額用於中國內地之非中國內地公司及個人	14,702,545	9,587,187	24,289,732
	29,939,322	14,979,814	44,919,136
			11,406
			37,949
			49,355

行政總裁報告

經營情況

二零一零年香港經濟呈現較快增長，在樓市及股市表現暢旺及整體工資向上的環境下，市民的投資及消費意欲明顯提升，雖然銀行之間因競逐存款轉趨劇烈而推高資金成本，不利淨息差表現，但貸款持續較快增長，信貸素質維持較佳水平，以及香港離岸人民幣業務在中央政府積極開放法規下快速發展，均為香港銀行業創造有利的經營環境。

可是，外部經濟環境卻與香港情況截然不同。歐洲主權債務危機爆發，席捲歐洲多國，而美國經濟表現依然疲弱，需要推出新一輪量化寬鬆措施來加強復蘇力度，但由此引發的環球資金泛濫問題，卻顯著增大包括中港在內多個市場的資產泡沫風險，為香港金融業帶來新的挑戰。

中信銀行國際有限公司（「中信銀行國際」或「本行」）在二零一零年把握香港經濟較快增長的有利環境，積極推動優質貸款增長，並初步推出私人銀行和現金管理及貿易融資等新業務。同時，借著二零一零年五月份更名為中信銀行國際的契機，一面深化與母行中信銀行股份有限公司（「中信銀行」）在跨境業務上的合作；一面在清晰明確的新起點上，擔當中信銀行集團國際化平台的角色，成功於二零一零年十二月份開設新加坡分行，在東盟地區建立了重要的策略性據點，標誌著拓展中信銀行集團國際性業務的一個重要里程碑。

業績

盈利

中信銀行國際於二零一零年中港經濟向好的環境下積極推進業務及網路發展，為深化香港及拓展區域性業務建立更鞏固的基礎。可是，由於淨息差跟隨市場收窄，加上二零零九年本行成功收回一筆多年前發生的減值貸款的相關利息收入，把比較基數推高，導致年內經營收入及未計減值準備前經營溢利分別按年輕微下降 5.9% 及 2.8% 至三十億六百萬港元及十五億五千四百萬港元。

本行過去兩年著力提升風險管理水平，借助策略股東西班牙對外銀行的先進技術，推出一個全面的風險管理計劃，進一步提升資產素質，加上香港整體經濟環境有所

改善，造就年內淨減值虧損顯著減少 53.1% 至二億六千二百萬港元，整體經營溢利因此按年增加 24.2% 至十二億九千二百萬港元。

年內，本行錄得兩個一次性項目，包括出售香港金鐘力寶中心物業獲利五億二千二百萬港元，以及為所持 Farmington Finance Limited（「Farmington」）的資本票據作出撇值六億六千八百萬港元。連同今次撇值在內，本行已為有關票據的所有投資作出全數撥備。計及投資物業重估收益一千五百萬港元，本行稅前溢利按年上升 3.6% 至十一億六千萬港元，股東應佔溢利亦按年增長 10.9%，達十億五千七百萬港元，開創歷史盈利最高紀錄。

淨利息收入

年內，本行淨利息收入下降 6.4% 至十八億一千三百萬港元，部份原因是本地銀行競逐存款轉趨劇烈，因而推高存款的資金成本；加上本行為建立更鞏固的資本基礎，以配合業務及區域性發展的需要，於二零一零年六月份發行一批總額五億美元的十年期後償票據，票面息率 6.875%，對整體利息支出亦帶來一定壓力，抵銷貸款較快增長對淨利息收入帶來的利好影響。在上述因素影響下，本行二零一零年淨息差下降三十四點子至 1.38%。

非利息收入

年內，本行多個方面的非利息收入均錄得令人鼓舞的表現，財富管理收入按年上升 23.5%，貿易票據佣金收入增長 12.5%，而財資部與企業銀行部及零售銀行部緊密合作交叉銷售財資產品，更帶動相關收入大幅上升近一倍。可是，出售可供出售證券的淨收益大幅減少 70.9% 至一千七百萬港元，而二零零九年本行因一家企業客戶成功在港上市而獲得一筆可觀的費用收入，二零一零年並沒有類似收入入賬，引致年內非利息收入回落 5.1% 至十一億九千三百萬港元。

經營支出

年內本行經營支出按年減少 8.9% 至十四億五千二百萬港元，主要由於上一年度本行為雷曼迷債回購計劃的款項及相關支出作出全數撥備，因而推高了比較基數。撇除該一次性項目後，本行經營支出應會呈現低雙位數的增長，主要是因為新業務開展、本地及亞洲分行網路擴大引致相關投資及支出增加。整體而言，本行的成本對收入比率為 48.3%，較對上一年度的 49.9% 為佳。

減值準備

由於整體經濟情況改善，本行又致力提升風險管理水平，年內錄得貸款及墊款及其它賬項淨減值虧損二億六千二百萬港元，較二零零九年大幅減少 53.1%。個別評估貸款淨減值按年下降 59.6% 至二億二千一百萬港元；綜合評估貸款淨減值錄得六千二百萬港元，較二零零九年減少 37.4%；壞賬回收按年減少 76.0% 至二千一百萬港元。

資產素質

資產、貸款及存款規模

二零一零年，本行積極恢復優質貸款增長並取得佳績，截至二零一零年十二月底總貸款較二零零九年底增長 21.3% 至八百八十八億港元，帶動期內資產總值增加 23.4% 至一千四百八十二億港元。與此同時，零售銀行部及企業銀行部與財資部緊密合作，在市場持續低息的環境下，推出更多樣化及切合客戶需要的存款產品，深受客戶歡迎，推動總存款增長 23.0% 至一千二百零五億港元。

於二零一零年七月，本行成為香港首家發行離岸人民幣存款證的金融機構，發行總額五億人民幣，年期一年。有關存款證發行有助優化本行人民幣資產及負債狀況，以及在香港邁向人民幣離岸中心的發展上，為人民幣相關投資產品更趨多元化作出貢獻。

資產素質指標

截至二零一零年十二月底，減值貸款比率降至 1.39%，較二零零九年十二月底的 1.78% 為佳。此外，本行住宅樓宇按揭貸款拖欠比率，亦繼續錄得優於市場平均水平。

財務狀況

為支持本行快速增長的業務及推進區域性擴展計劃，本行於二零一零年六月發行一批總額五億美元的十年期後償票據。有關票據發行進一步提升本行的資本實力，截至二零一零年十二月底，本行資本充足比率達 19.0%，較去年底增加二點六個百分點。另一方面，雖然市場流動資金情況轉趨緊張，但透過一連串成功的客戶存款推廣活動及積極的資產負債管理計劃，於二零一零年十二月底，平均流動資金比率及貸存比率分別處於 44.7% 及 73.7% 的健康水平。

中信銀行國際主要財務比率

	二零一零年 十二月三十一日	二零零九年 十二月三十一日
資本充足比率	19.0%	16.4%
核心資本充足比率	11.2%	11.9%
平均流動資金比率	44.7%	48.8%
貸存比率	73.7%	74.8%
貸款對資產總值比率	59.9%	61.0%
減值貸款比率	1.39%	1.78%
覆蓋率 ¹	45.5%	48.5%
貸款虧損覆蓋率	53.4%	47.9%
內地放款占總貸款比率	22.1%	17.6%

¹ 計法為將個別評估減值準備及減值貸款押品之和除以減值貸款總額。

業務發展

零售銀行部

零售銀行部於二零一零年乘著經濟環境改善及銀行更名的契機，以強勁的業務實力，創出稅前溢利五億六千六百萬港元的新高紀錄。因應市場對人民幣及中國經濟增長的濃厚興趣，零售銀行部適時地推出一系列創新產品及進行相關的市務推廣活動，有效帶動各業務範疇收入均衡增長。截至二零一零年底，未償還零售貸款總額較二零零九年底增長 15.9% 至三百一十三億港元，而同期零售存款總額則增加 7.1% 至五百二十三億港元，推動淨利息收入較二零零九年上升 7.9%，創出八億一千九百萬港元的新高。而積極發展的財富管理業務及貸款增長則帶動非利息收入按年上升 23.5%，達四億一千萬港元。

零售銀行部繼續致力提升營運效率及控制經營支出。即使撇除二零零九年應對雷曼相關產品的客戶訴求所涉及的支出，整體經營支出亦只錄得單位數增長。

由於貸款主要增長動力來自樓宇按揭及有抵押的中小企貸款，加上成功回收數年前發生的壞賬，減值虧損較二零零九年大幅下跌 98.3% 至一百一十萬港元。

零售銀行部旗下財富管理平台 CITICfirst 繼建立了「私人財富管理新標準」的定位後，二零一零年在這基礎上更進一步，透過向客戶提供股票市場研究報告，增強對市場走向的洞察能力，同時推出全面結合客戶資產的全新抵押透支服務。截至二

零一零年底，CITICfirst 客戶人數較二零零九年底上升 14.0% 至超過一萬六千九百人，為客戶管理資產總額亦較二零零九年底上升 17.0%，突破五百億港元。

為滿足內地客戶的跨境需要，零售銀行部在開拓相關服務上取得極大的進展。除了已有的 CITICfirst 財富管理服務外，私人銀行業務亦在二零一零年下半年開始啟業，並定於二零一一年全面推出。零售銀行部同時加快分行網路的發展步伐，在二零一零年於銅鑼灣、美孚及將軍澳增加三家新分行，並會於二零一一年繼續增設更多新分行，以進一步提升本行在港的網點分佈。

企業銀行部

企業銀行部透過貫徹執行收入多元化、產品實力提升、區域性擴展及各業務部通力合作等策略性工作重點，在二零一零年的業績中繼續錄得令人滿意的表現，淨利息收入及包括財資收入在內的非貸款相關費用收入均創新高，分別按年增長 2.1% 及 92.5%。

企業銀行部繼續深化與中信銀行的合作關係，並充分運用這方面的優勢，把握人民幣貿易結算業務近年加快發展所帶來的機遇。兩行之間業務交叉轉介的數量大幅增加，所涉及業務規模之大已清楚反映有關合作模式對維持本行的獨特競爭優勢及長遠發展極為重要。

年內，企業銀行部為滿足客戶需要在提升產品實力方面加大投資，同時亦投資於符合國際級銀行水平的先進科技，藉以貫徹提升可持續收入的目標。企業銀行部於二零一零年八月份成立了一支優秀能幹的現金管理及貿易融資隊伍，專責執行一個涉及產品開發及分銷網路擴充的中長期發展計劃，重點發展貿易及現金管理產品和服務。

新加坡分行於二零一零年十二月開業，標誌著企業銀行業務網路拓展至東南亞地區及為在該區已有業務的客戶提供優質支援的一個重要里程碑。憑藉本行在人民幣產品及中國相關跨境服務的卓越專才，企業銀行部無疑處於極有利位置為其企業客戶及中信銀行客戶提供一個理想的境外金融服務平台。

年內，企業銀行部開展多個重要計劃，引入嚴謹的客戶管理及信貸規則，以體現強化員工風險管理文化的承諾。在持續謹慎的風險管理及風險承擔下，信貸減值虧損較二零零九年改善 47.4%。

中國業務

二零一零年本行與母行中信銀行及最終母公司中信集團之間的合作取得更進一步的突破，來自中信銀行業務轉介並獲本行批核的信貸額及實際貸款金額，分別較二零零九年急升 262% 及 168%，中信銀行建立涵蓋全行的跨境業務轉介績效考評指標系統，大大提升中信銀行業務轉介的步伐。與此同時，本行在建立與中信集團子公司及其上下游企業的合作關係方面亦取得令人鼓舞的成果，為本行帶來大量結構性融資及存款業務。

兩行之間在產品開發上取得的重大進展，亦對跨境業務合作帶來積極的促進作用。隨著本行與更多中信銀行分行合作，為內地客戶提供人民幣不交收遠期合約服務，二零一零年人民幣不交收遠期合約交易量及從中帶來的盈利，分別按年大幅增長 55% 及 60%。其他新產品的業務量及從中取得的盈利同樣錄得強勁的增長，當中人民幣貿易結算產品的表現尤其令人鼓舞。本行目前在人民幣跨境貿易結算業務中躋身香港銀行的領先位置，並且是首家完成跨境人民幣服務貿易結算交易的本地銀行、首家於北京及杭州完成跨境匯款的銀行、首家完成跨境轉賬至「福州境外機構人民幣賬戶」的銀行，以及首批提供非貿易人民幣兌換服務的銀行。

作為跨境業務合作境內平台的中信銀行國際（中國）有限公司（「中信銀行國際中國」，前稱「中信嘉華銀行（中國）有限公司」），年內在強化有關功能上邁出重要的一步。中信銀行國際中國肩負起推進與中信銀行及中信集團合作的執行角色，開展與中信銀行多家分行廣泛的業務交流，並因此促成彼此間更清晰的業務合作模式、更緊密的合作關係及更快的業務轉介步伐，同時業務組合變得更加為跨境導向，而境內人民幣貿易結算業務亦隨之順利開展。中信銀行國際中國的財務表現大幅改善，除了收入及盈利均錄得強勁增長以外，貸存比率亦明顯轉佳。

財資部

年內，財資部積極擴大環球財資行銷部的規模及實力，並把握市場低息環境持續及香港人民幣業務法規開放的機遇，大力推動產品開發，特別是人民幣產品更是業務發展的重心。憑藉母行中信銀行的龐大客戶群及網路，以及與企業銀行部及零售銀行部的緊密合作，財資部為客戶適時提供多樣化的利率增益及對沖方案，帶動業務量高速增長。年內，財資部藉交叉銷售財資產品帶來的整體客戶業務收入較二零零九年急升近一倍，達一億六千一百萬港元的歷史新高。

中央財資管理方面，因應年內歐債危機及整體市場的急劇變化，本行在可供出售投資證券組合中債券投資的管理上採取更為嚴格的投資指引，加上在優質債券孳息普遍低企的環境下，本行的債券組合面對債券到期後，只能以較低息率再投資的局

面，雖然本行債券組合的質量依然維持於極佳水平。但同時整體組合回報卻難免受到不利的影響。此外，於二零一零年六月新發行的五億美元後償票據亦推高了本行的利息支出。組合中其他投資方面，本行年內把二零零八年基金投資業務結束後僅餘的可攜式阿爾法投資票據全數出售，以避免受到市場波動的不必要影響。

風險管理

二零一零年，環球經濟環境呈現不對稱的發展狀態。中國、德國等一些國家繼續保持強勁的經濟增長，但另一些國家如美國和多個歐洲國家的經濟環境卻極不明朗，主要因為眾多困擾這些國家的不明朗因素仍未獲妥善解決。在紛亂的經濟環境下，本行的集團風險管理部致力收緊信貸審批，執行嚴格的風險評估，並提升重要的風險工具和方法，來實施全面的風險管理計劃。

年內，本行通過借助策略股東西班牙對外銀行全面的風險管理經驗，持續強化本行的風險架構管理和風險承受能力。這個綜合了西班牙對外銀行專業知識的全面風險管理計劃，旨在建立一個達到世界級水平的風險架構，用以辨識、量化、監控和減低本行所承受的風險，同時創造價值及維護財務實力。該風險管理計劃致力於確保適當的風險工具、方法和流程，以及在關鍵風險領域中滿足巴塞爾資本協定框架下有關風險管理的最高標準。推出這些計劃後，特別是在信貸風險及市場風險管理方面已見到顯著的提升。

本行於計算信貸風險及市場風險上採用標準法，並使用基本指標法計算操作風險。本行亦大幅改良其系統及監控水平以達至各計算方法的要求。根據巴塞爾資本協定框架，本行已建立風險為本的定價制度模型及經濟資本分佈圖以更有效管理資本，以配合銀行的決策及未來發展。經濟資本的概念是評估銀行的風險狀況的重要元素，且能為銀行不同業務上提供更精確的風險加權回報計算。風險管理與銀行業務正在巴塞爾資本協定框架下不斷地整合，最終目標是加強資本規劃及本行風險狀況的監測。

企業管治方面，由董事會授權的信貸及風險管理委員會負責確保風險管理操作能有效運作，以配合本行的策略需要和業務活動，當中包括銀行風險狀況、政策和風險控制框架的管治。首席風險管理總監的主要責任為確保風險控制架構及流程能有效運作，並確保信貸及風險管理委員會得悉重大風險事件和發展情況。

本行已訂立政策及程序，以辨別及分析所承受的風險，設立合適的風險額度及監控機制，並確保必要的風險減緩計劃得以落實。本行持續改善及提升風險政策、程序和框架，以符合同業、市場上產品開發及國際的最高水平。此外，稽核部定期對銀行的風險管理操作進行獨立審視以確保符合內部政策及監管要求。

本行通過建立清晰明確的風險額度制定程序，規範可承受的市場風險程度。在嚴格的風險監控制度下，本行每日進行市場風險額度監控及定期進行壓力測試，並且對不尋常但可能發生的事件進行監察。此外，前線業務部和市場風險部亦會緊密聯繫，主動因應策略轉變而檢討額度。

本行與中信銀行及西班牙對外銀行正積極進行策略合作發展，致力於風險管理範疇上創造協同效應。這強大的聯盟將使本行能更有效地把握大中華及亞洲區經濟騰飛所帶來的新機遇。風險管理仍然是本行業務中最根本及不可或缺的一環。二零一一年的工作重點將是落實風險管理計劃。該計劃將致力於優化程序、監察本行資本、重新評估風險取態及積極管理資產素質。

人力資源發展

二零一零年，經濟氣氛改善帶動香港人力市場急速轉旺，並因而推高整體員工流失率。本行有效應對人力資源方面的挑戰，並繼續擴充工作團隊的規模，以配合新業務及在港及海外設立新分行的需要，多名經驗豐富的行政及管理級人員先後加入本行不同的業務及支援部門，為本行帶來寶貴的經驗及技術。

人才培訓方面，本行推出一連串設計周詳的學習工作坊，以提升各員工的工作能力及專業水平。與此同時，本行的零售銷售實習計劃及企業銀行實習計劃，亦成功為兩業務部門引進人才。公開獎項及嘉許方面，年內本行及其員工分別獲僱員再培訓局頒發的人才企業 1st 殊榮、香港銀行學會的傑出財富管理師大獎，以及香港管理專業協會的最佳管理培訓獎 — 優異獎。

為確保本行佳績得以持續，年內繼續透過嶄新的「iREADY」工作坊及「STAR Award 員工獎勵計劃」，向員工灌輸本行的核心價值，並彰顯及表揚員工的模範行為及表現。此外，本行舉辦不同形式的員工交流活動，鼓勵多向性的資訊及意見交流，促進各員工在工作上團結一心。本行同時透過小組、體育及社區活動，向員工推廣健康意識、社會服務及環境保護，讓員工能夠在本行的工作中獲得更豐富的體驗。

憑藉本行穩固而優秀的工作團隊，中信銀行國際將能穩步向前，取得可持續的增長。

展望未來

由於歐美等多個西方發達國家仍然飽受內部經濟問題的困擾，相反亞洲區不少新興市場卻展現凌厲的復蘇勢頭，預期二零一一年環球經濟發展重心由西往東移的趨勢仍會持續，而已躍居全球第二大經濟體的中國更會是亞洲區持續發展的主要經濟動力，香港背靠經濟蓬勃的祖國，加上本身的固有優勢，來年經濟前景仍然令人相對樂觀。

與此同時，隨著香港積累的人民幣資金池已達相當規模，新產品開發可望在資金充裕及需求殷切的环境下朝更多樣化的方向快速推進，令市場深度與廣度兼備，並使香港離岸人民幣中心的發展推上更高的台階，為香港金融業注入源源不絕的新動力。

未來本行將把握香港人民幣業務更快發展的機遇，在已建立的領先優勢下，繼續加強新產品研發，並結合中信銀行在內地的龐大客戶群及網路，積極推動香港及跨境人民幣業務的發展。

為鞏固本行在香港根據地的基礎，二零一一年本行將繼續擴大分行網路規模，及積極推動現金管理及貿易融資和私人銀行等新業務的發展，藉以進一步提升本行的競爭優勢。

本行亦將堅定不移地做好作為中信銀行集團國際化平台的角色。繼成功開設新加坡分行後，本行於澳洲設立新據點的計劃已獲得董事會批准，現正進行相關的籌備工作。本行深信，貫徹執行區域性網路及業務擴展策略，將有助大大提升本行為具有區內業務需要及發展計劃的中、港及區內客戶提供更佳服務的能力，再加上母行中信銀行及策略性股東西班牙對外銀行的雄厚實力及支持，本行定能與客戶一起把握亞洲區經濟騰飛所帶來的機遇，以及實踐打造國際領先中信商業銀行品牌的遠大目標。

陳許多琳

行政總裁

香港，二零一一年三月三十日